



Giraffe

TOPLOMER
BESKONTAKTNI
ZA DECU
AGU NC8



SR UPUTSTVO ZA UPOTREBU

SADRŽAJ

1	Uvod	3
2	Lista simbola	4
3	Područje primene	5
4	Sadržaj pakovanja	5
5	Specifikacije	6
6	Opis uređaja	7
7	Uputstva za sigurno rukovanje	8
8	Priprema za upotrebu	9
9	Principi rada i procedure	9
10	Čišćenje uređaja	12
11	Rešavanje problema	13
12	Uslovi skladištenja, transporta i rada	14
13	Odlaganje	14
14	Sertifikacija	15
15	Garancija proizvođača	15

1 UVOD

Dragi prijatelji, hvala vam što ste odabrali naše proizvode!

Beskontaktni toplomer za decu **AGU NC8** ima širok opseg merenja, što mu omogućava da se koristi kao toplomer za merenje telesne temperature, kao i za merenje:

- Površinske temperature mleka u bočici za bebe.
- Površinske temperatura vode za kupanje za bebe.
- Temperature okoline.

Najnovija tehnologija uz upotrebu infracrvenog senzora omogućava merenje temperature na čelu za 1 sekundu.

Jedinstvena konstrukcija uređaja sa ugrađenim infracrvenim senzorom, koji obezbeđuje precizne i pouzdane rezultate merenja.

Beskontaktni toplomer za decu **AGU NC8** omogućava lako i jednostavno vršenje merenja temperature.

Temperatura se može meriti bez uznemiravanja deteta koje spava.

Merenje je brzo, što je vrlo prikladno kada se vrši merenje temperature kod dece.

Uređaj automatski prikazuje poslednje merenje 2 sekunde nakon uključivanja.

5 uparenih zvučnih signala i crveno pozadinsko osvetljenje LCD-a upozorava korisnika da je temperatura tela jednaka ili viša od 37,5° C.



Pre upotrebe ovog uređaja pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu.

2 LISTA SIMBOLA

Simbol

Značenje



Proizvod ispunjava zahteve Direktive 93/42 / EEC o medicinskoj opremi.



VEEE (Direktiva o otpadu električne i elektronske opreme). Simbol na uređaju ili na njegovoj ambalaži označava da proizvod nije klasifikovan kao kućni otpad. Odvojite takav otpad od drugih vrsta otpada i odložite ga prema prihvaćenim standardima, kako biste izbegli mogući štetni efekti na životnu sredinu i zdravlje ljudi.



Jedinica ispunjava zahteve tehničke regulative Carinske unije 020/2011 o elektromagnetnoj kompatibilnosti tehničke opreme.



Upozorenje/Oprez.



Pre upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu.



Klasifikacija proizvoda tipa BF.



Proizvođač.



Ovlašćeni predstavnik proizvođača u Evropskoj uniji.

3 PODRUČJE PRIMENE

Beskontaktni toplomer za decu **AGU NC8** omogućava merenje temperature tela na čelu i svim površinama. Uređaj je namenjen za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti aparat u druge svrhe. Uređaj je dizajniran za merenje temperature kod dece i odraslih.

4 SADRŽAJ PAKOVANJA

- 1 Beskontaktni toplomer za decu **AGU NC8** – 1 kom.
- 2 AAA baterije – 2 kom.
- 3 Futrola – 1 kom.
- 4 Uputstvo za upotrebu – 1 kom.



5 SPECIFIKACIJE

Tip	Infracrveni digitalni, elektronski medicinski beskontaktni toplomer
Model	AGU NC8
Izvor napajanja	3 V (2 baterije AAA x 1.5 V)
Opseg merenja	Temperatura tela 32,0°C ~ 42.5°C (89.6°F ~ 108.5°F) Prikaz temperature površine 2–99°C (35.6°F ~ 199.0°F)
Preciznost merenja	Temperatura objekta: ±0.3°C (±0.6°F): 2.0–99.9°C (35.6°F ~ 199.0°F) Telesna temperatura: ±0.1°C (±0.2°F): 34.0°C ~ 42.0°C (93.2°F ~ 107.6°F) Izvan opsega: ±0.3°C (±0.5°F)
Dimenzije, mm	149x36x35
Težina (bez baterija), g	Približno 68.5
Materijal kućišta	ABS plastika
Vreme merenja	1 sekunda
Ekran	Ekran sa tačnim kristalima, prikaz sa 4 cifre sa posebnim ikonama, sa osvetljenjem u boji
Automatsko isključivanje	Nakon 1 minuta
Uslovi rada	16–40°C, vlažnost 15–65%
Memorija	Automatsko prikazivanje poslednje izmerene temperature

Prikaz izmerene telesne temperature

Temperatura	Prikaz
$T < 32.0\text{ }^{\circ}\text{C}$ (89.6 °F)	«L»
$32.0\text{ }^{\circ}\text{C}$ (89.6 °F) $\leq T \leq 42.5\text{ }^{\circ}\text{C}$ (108.5 °F)	Prikaz temperature
$T > 42.5\text{ }^{\circ}\text{C}$ (108.5 °F)	«H»

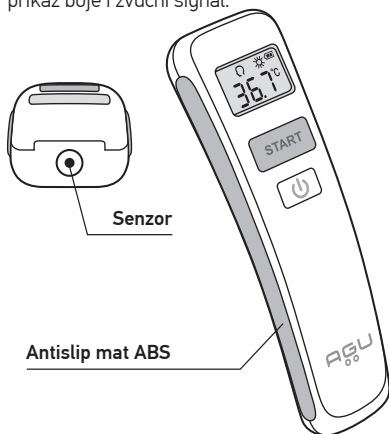
Zvučni signali

Toplomer je uključen i spreman za upotrebu	1 kratak zvučni signal
Merenje je završeno	5 dvostrukih zvučnih signala ako je vrednost viša od 37,5° C
	2 kratka zvučna signala ako je vrednost ispod 35° C
	1 dugi zvučni signal kada je merenje završeno
Greška ili kvar sistema	3 kratka zvučna signala

6 OPIS UREĐAJA

Karakteristike beskontaktnog toplomera za decu **AGU NC8**:

- beskontaktna metoda merenja;
- vreme merenja temperature : 1 sekunda;
- visoka tačnost merenja;
- prikaz boje i zvučni signal.



7 UPUTSTVA ZA SIGURNO RUKOVANJE

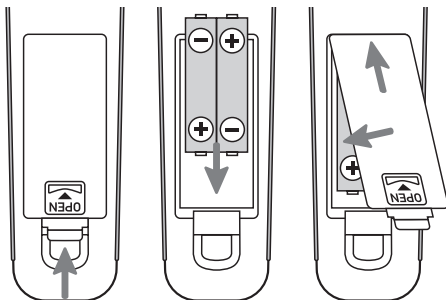
Uređaj treba koristiti samo u predviđene svrhe u skladu sa ovim uputstvom.

- Zabranjeno je vršenje bilo kakve izmene na uređaju.
- Ne izlažite toplomer mehaničkim uticajima i nemojte ga koristiti ako je oštećen.
- Nemojte potapati uređaj u vodu ili druge tečnosti.
- Nemojte koristiti uređaj u blizini izvora elektromagnetnog zračenja, na primer, blizu izvora bežične mreže ili mobilnih telefona.
- Nemojte dozvoliti deci da se igraju sa toplomerom.
- Ne izlažite toplomer direktnoj sunčevoj svetlosti, toploti, vlazi ili prljavštini.
- Po potrebi zamenite baterije.
- Temperatura okoline u stanu može se razlikovati u različitim prostorijama. Pre merenja temperature, korisnik i toplomer treba da ostanu u istoj prostoriji (prostorijama) sa konstantnim uslovima okoline najmanje 15 minuta.
- Pre početka merenja, uklonite prljavštinu, kosu ili znoj sa mernog područja.
- Temperaturu nemojte meriti tokom ili neposredno posle dojenja.
- Korisnik ne bi trebalo da jede, pije neposredno pre ili tokom merenja temperature.
- Toplomer pre upotrebe ne stavljajte u džep jer se može doći do zagrevanja.
- Svaki put pre početka merenja, proverite da sočivo mernog senzora nije zaprljano. U slučaju kontaminacije, očistite sočivo mernog senzora.

U početnom periodu bolesti s brzim porastom temperature do visokih vrednosti može da dođe

do takozvane «bele hipertermije» – stanja u kome se periferni krvni sudovi sušavaju, a koža postaje blede boje i ostaje hladna. U takvim slučajevima, merenja temperature u zoni čela ne treba da se sprovede, jer će temperatura kože biti niska.

8 PRIPREMA ZA UPOTREBU



- 1 Otvorite poklopac odeljka za baterije.
- 2 Postavite baterije u skladu sa uputstvima na kućištu.
- 3 Zatvorite poklopac odeljka za baterije.

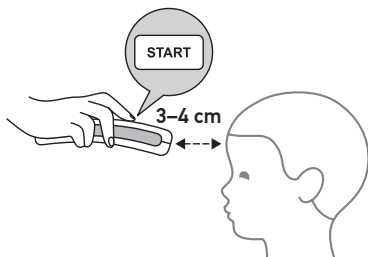
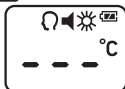
9 PRINCIPI RADA I PROCEDURE

INDIKATOR BATERIJA

Normalno	Upozorenje na niski nivo napunjenosti baterija	Ispražnjena baterija

MERENJE TEMPERATURE TELA

- 1 Da biste izmerili temperaturu tela uređaj uključite jednim pritiskom  dugmeta.
- 2 Rezultat prethodnog merenja će biti prikazan na ekranu (ako postoje prethodni rezultati).
- 3 Usmerite toplomer na sredinu čela, održavajući udaljenost od 3–4 cm između senzora i kože.
- 4 Pritisnite jednom dugme START i pustite ga.



- 5 Rezultat merenja temperature tela prikazuje se na ekranu uređaja. Toplomer će završetak merenja označiti zvučnim signalom i pozadinskim osvetljenjem ekrana.



Ako je temperatura ispod 37,5° C, uključuje se zeleno pozadinsko osvetljenje.



Ako je temperatura iznad 37,5° C, uključuje se crveno pozadinsko osvetljenje.

MERENJE TEMPERATURE OBJEKTA

- 1 Da bi izmerili temperaturu objekta, uređaj uključite jednim pritiskom  dugmeta.
- 2 Rezultat prethodnog merenja će biti prikazan na ekranu (ako postoje prethodni rezultati).
- 3 Postavite toplomer iznad površine koja se meri tako da se nalazi na udaljenosti od 3–5 cm između senzora i površine.
- 4 Pritisnite dugme **START** dva puta i pustite ga. Toplomer će se prebaciti u režim merenja i izmeriti temperaturu objekta.
- 5 Rezultat merenja temperature objekta prikazuje se na ekranu uređaja. Toplomer će završetak merenja označiti zvučnim signalom i pozadinskim osvetljenjem ekrana.



AKTIVACIJA ILI DEAKTIVACIJA SVETLOSNIH I ZVUČNIH OBAVEŠTENJA

Da biste izvršili aktivaciju svetlosnih i zvučnih obaveštenja, potrebno je ući u režim podešavanja.

Dok je toplomer isključen, držite dugme **START** 3 sekunde.

Videćete ikonu podesivog parametra na displeju uređaja i status  ON (zvuk uključen) ili OFF (zvuk isključen).

Pritisnite tipku **START** za uključivanje ili isključivanje zvučnih obaveštenja.

Sačekajte 3 sekunde i toplomer će se prebaciti na režim svetlosnih obaveštenja.

Videćete ikonu podesivog parametra na displeju uređaja i status  ON (svetlo uključeno) ili OFF (svetlo isključeno).

Pritisnite tipku **START** za uključivanje ili isključivanje svetlosnih obaveštenja.

Sačekajte 4 sekunde posle izbora željenog režima. Toplomer će sačuvati parametre i automatski će se isključiti. Kada ga sledeći put uključite, toplomer će raditi u skladu sa podešenim parametrima.

UKLJUČIVANJE IZMEĐU

MERENJA U ° C I ° F

Potrebno je isključiti toplomer da bi izvršili prebacivanje između režima merenja!

Dok je toplomer isključen, držite dugme **START** 8 sekundi. Toplomer prelazi u režim podešavanja mernih jedinica.

Pritisnite dugme **START** za izbor željenog načina merenja ° C ili ° F.

Sačekajte 4 sekunde posle izbora željenog režima. Toplomer će sačuvati parametre i automatski će se isključiti. Kada ga sledeći put uključite, toplomer će raditi u skladu sa podešenim parametrima.

10 ČIŠĆENJE UREĐAJA



UPOZORENJE

Ne koristite hemijski aktivne deterdžente za čišćenje uređaja.

- 1 Uređaj prebrišite suvom krpom. Po potrebi uređaj očistiti blago vlažnom krpom.
- 2 U slučaju zaprljanosti sočiva senzora infracrvenog toplomera, izmerene vrednosti odmah počinju da se menjaju jer nešto ometa merenje (obično su vrednosti preniske). Da bi otklonili ovaj problem, dovoljno je obrisati senzor mekom krpom koja ne ostavlja dlačice (ili pamučnim štapićem) navlaženim rastvorom za dezinfekciju. Posle toga potrebno je obrisati sočivo suvom, mekom krpom. Posle postupka čišćenja, površina sočiva mora biti kristalno čista. Pošto će se površina sočiva hladiti tokom isparavanja rastvora

za dezinfekciju, toplomer treba ostaviti nekoliko minuta na sobnoj temperaturi pre upotrebe posle čišćenja.

- 3 Uređaj ostavite da se osuši na vazduhu na sobnoj temperaturi.
- 4 Uređaj suvom i čistom mestu bez prašine u skladu sa uslovima korišćenja.

11 REŠAVANJE PROBLEMA

Opis	Mogući razlozi	Rešenje
Ne prikazuju se podaci o temperaturi	Senzor je preblizu/ suviše udaljen od merene površine	Udaljenost od merene površine do senzora treba da bude 3–4 cm (za merenje telesne temperature) i 3–5 cm (za merenje temperature objekta)
Uređaj se ne može uključiti	Ispražnjena baterija	Zamenite baterije
	Uređaj je oštećen	Obratite se servisnom centru
	Temperatura okoline je ispod +16° C	Temperatura okoline treba da bude u rasponu od +16° C do +40° C
	Temperatura okoline je iznad +40° C	
Pogrešne (niže) vrednosti očitavanja	Sočivo IR senzora je zaprljano	Očistite sočivo u skladu sa tačkom 10 ovog uputstva za upotrebu

12 USLOVI SKLADIŠTENJA, TRANSPORTA I RADA

- Transportovanje uređaja treba vršiti na temperaturi od -10°C do 40°C sa maksimalnom relativnom vlažnošću od 75% ili manje.
- Uređaj može raditi na temperaturi od $+16^{\circ}\text{C}$ do $+40^{\circ}\text{C}$ sa relativnom vlažnošću vazduha od najviše 65%.
- Uređaj čuvati na temperaturi od -20°C do 50°C sa maksimalnom vlažnošću vazduha ne višom od 80%.
- Nemojte izlagati uređaj naglim oscilacijama temperature.



UPOZORENJE

Nakon transporta ili skladištenja uređaja na niskim temperaturama, potrebno je držati uređaj na sobnoj temperaturi najmanje 2 sata pre uključivanja. Preporučuje se da se baterije izvade ako se uređaj duže vreme neće koristiti.

13 ODLAGANJE



- Simbol na uređaju ili na njegovoj ambalaži označava da proizvod nije klasifikovan kao kućni otpad.
- Pravilnim odlaganjem ovog uređaja pomoći ćete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i zdravlje ljudi.
 - Radi zaštite okoline ovaj uređaj ne treba odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Odlaganje treba obavljati u skladu sa lokalnim propisima i zakonima.
 - Uređaj treba odložiti u skladu s EU Direktivom 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) za električni i elektronski otpad.

Ako imate bilo kakvih pitanja, obratite se lokalnoj komunalnoj službi odgovornoj za odvoz otpada.

14 SERTIFIKACIJA

Beskontaktni toplomer za decu AGU NC8 ispunjava zahteve Direktive 93/42/EEC o medicinskoj opremi.

15 GARANCIJA PROIZVOĐAČA

Garantni rok ovog proizvoda je 60 meseci od datuma prodaje uz strogo poštovanje uslova rada u skladu sa ovim uputstvom. Garancija se ne odnosi na baterije. Pažljivo se pridržavajte uputstava kako biste osigurali pouzdani i dugoročni rad uređaja.

Ako uređaj ne radi ispravno, obratite se servisnom centru.

Proizvođač zadržava pravo izmene dizajna uređaja.

Uređaj ne pokušavajte da popravite sami to će dovesti do gubitka garancije.

Promene izvršene na toplomeru bez prethodne dozvole proizvođača će dovesti do gubitka garancije.

Za popravku i održavanje obratite se specijalizovanoj servisnoj službi (pogledajte agu-baby.rs).



GARANTNI LIST

AGU NC8

Serijski broj

Datum kupovine

Ime prodavca

Potpis prodavca

Sadržaj pakovanja i rad uređaja testirani su u prisustvu kupca.

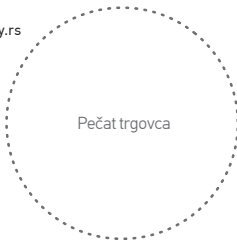
Ime kupca

Potpis kupca

KONTAKT ZA REKLAMACIJE
e-mail: reklamacije@agu-baby.rs
mob: +381 60 646 3112

UPOZORENJE!
Ova garancija važi samo
ako su dokumenti
pravilno popunjeni.

Pečat trgovca



meseci

Prijave u centar za servis i popravku

AGU NC8

1

DATUM _____

RAZLOG _____

PREPORUKE _____

2

DATUM _____

RAZLOG _____

PREPORUKE _____

3

DATUM _____

RAZLOG _____

PREPORUKE _____

**Ovlašćeni predstavnik proizvođača u EU:**

Wellkang Tech Consulting,
Suite B 29 Harley Street,
London W1G 9QR, United Kingdom

**Proizvođač:**

Shenzhen Combei Technology Co., Ltd.
11-5B, No. 105, Huan Guan South Road,
Dahe Community ,GuanLan,
Long Hua New District ShenZhen, China



AGU[®] ADVANCED
GROWING
UP



AGU[®] is the registered trademark by Montex Swiss AG,
Tramstrasse 16, CH-9442, Berneck, Switzerland